Saturday, June 1st - Monday, July 15th, 2019







2019年6月1日 年 - 7月15日 月祝 11:00-19:00

公益別回法人花王芸術·科学財団



点都市立芸術大学 Kyoto City University of Arts



京都市立芸術大学ギャラリー@KCUAでは, 史実 や社会現象についての緻密な調査をもとに、雑草 をはじめとする植物と協働して未来を考察するた めの作品を手がける気鋭のアーティスト、ジェン・ ボーの個展を開催します。

2019年1月と3月の2回に渡って京都での滞在 調査を行ったジェンは、京都市立芸術大学の移転 予定地である崇仁地域(京都駅東部エリア)を訪れ てその歴史を学び、まちづくりの最中で日々環境 が変化していく現在の様子に強い関心を抱きま す。そして,大学移転という次なる大きな変化を 受け入れようとするこの地域を舞台に,活動家, 美術家, 建築家, 文化人類学者, 歷史学者, 生 態学者などのさまざまな専門を持つ人々と共に、よ り良き生態学的未来,全ての種の生物における平 等をめぐるプロジェクトを実施することになります。 本展では、これらの調査をもとに構成したインスタ レーションが展開されます。

本展の中国語題である「道在稊稗」とは、『荘子』 の一節で「道(タオ)は何処にあるのか」と問われ た荘子が「何処でもある、すべてを余すところなく 包むものである」と説く場面に現れる言葉です。 人為を離れた自然の中においては,全てが等しい 価値を持つ――。人類が地球環境に変化を及ぼ すようになった地質時代「人新世」に生きる人々に、 ジェンはその作品を通じて,地球の環境と生態系, そしてその未来に向けて私たちができることとは 何かを問いかけているのです。







國國國遊園等於華養主候等人等數學等等於如如學生也 你愿望事務等與由其前人因等但禁事即由管事会等的目 者。年本並通命監查者所"為事士子監發監论宣報經濟書。 李國表述教察等施予由全監察經濟經過至為監察也以表示等 李原章因首任即提出上來出來 西南西南南部軍事 不成 家監索 医母海里 無孝事由無太無刑

- Pteridophilia 1, 2016. Video (4K, color, sound), 17 min.
- Pteridophilia 2, 2018. Video (4K, color, sound), 20 min. Pteridophilia 3, 2018. Video (4K, color, sound), 15 min.
- Survival Manual I (Hand-Copied 1961 "Shanghai's Wild Edible Plants"), 2015. Ink on paper, 72 sheets, 18.4×13 cm each
- Survival Manual II (Hand-Copied 1945 "Taiwan's Wild Edible Plants"), 2016. Ink on paper, 105 sheets, 18.4×13 cm each

ZHENG

Dao is in Weeds

Kyoto City University of Arts Art Gallery @KCUA will hold a solo exhibition of the influential artist Zheng Bo. Based on careful research into historical facts and social phenomena, Zheng creates artworks to contemplate the future, working together with plants, especially weeds.

Zheng conducted research in Kyoto in January and March 2019. He visited Suujin, an area east of Kyoto Station with a long activist history centered on the idea of equality, where Kyoto City University of Arts will be relocated to. He was enchanted by Suujin, where the situation is changing every day in the midst of the city's redevelopment efforts and the impending relocation of the university. He decided to create a project to imagine a more ecological future for this area, centered on equality for all species. He will grow this project in collaboration with a group of activists, artists, architects, anthropologists, and ecologists who are already living or working in Suujin. In the exhibition, Zheng will create an installation based on this research.

The Chinese title of the exhibition "道在稊稗" (Dao is in Weeds) is a passage from Zhuangzi. It appears in the scene where Zhuang Zhou is faced with a question "Where does Dao exist?" and he explains "Dao is ubiquitous, and all embracing." Everything in nature - not just human agency - is equally valuable. Through his work, Zheng ponders: how should we, who are deeply entangled in the geological epoch of the "Anthropocene," reposition ourselves in Earth's ecosystems, and what kind of futures do we want to create, for all beings?



1974年北京生まれ、香港在住。アーティスト、 研究者, 文筆家として活動。地域の歴史につい ての緻密な調査から, 政治的な史実, アーカイブ などの過去の事物の調査にそれらを結びつけ、 雑草などの植物と協働しながら未来について考 察する作品で知られる。いわゆるアート・シーン とは一定の距離を保ちつつも, 学術的かつ重層 的な構造を持つだけでなく視覚的にも非常に 美しいその作品は国際的に高く評価され、アジ ア, ヨーロッパ, アメリカなど世界各国での展覧 会や国際芸術祭に多数招聘されている。

ZHENG Bo (born in Beijing, 1974; lives and works in Hong Kong) is an artist, writer, and teacher, committed to socially and ecologically engaged art. He investigates the past and imagines the future from the perspectives of marginalized communities and marginalized plants. He is learning to cultivate ecological wisdom for a Good Anthropocene

He has worked with a number of museums and art spaces in Asia and Europe, most recently Parco Arte Vivente (Torino), TheCube Project Space (Taipei), Villa Vassilieff (Paris), Cass Sculpture Foundation (Goodwood), Sifang Art Museum (Nanjing), and Hong Kong Museum of Art. In 2018 his works have been included in Manifesta 12, Cosmopolis #1.5, the 11th Taipei Biennial, the 2nd Yinchuan Biennial, and the 1st Thailand Biennial.

He taught at China Academy of Art from 2010 to 2013, and currently teaches at the School of Creative Media, City University of Hong Kong. In 2016, he received Commendation for outstanding achievements in the development of arts and culture from Secretary for Home Affairs, Hong Kong SAR Government

| 会期 | 2019年6月1日 | 土 | -7月15日 | 月祝 |

入場無料 11:00-19:00 (月曜休館 7月15日 月祝は開館) Saturday, June 1st - Monday, July 15th, 2019 Closed on Monday, except for July 15th; free admission

オープニングイベント: 2019年6月1日 日

- 15:00-16:30 ギャラリートーク・プレゼンテーション
- オープニングレセプション ■ 17:00=

お問い合わせ・会場

京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA

〒604-0052 京都市中京区押油小路町238-1 Phone: 075-253-1509 / E-mail: gallery@kcua.ac.jp

Kyoto City University of Arts Art Gallery @KCUA 238-1 Oshiaburanokoji-cho, Nakagyo-ku, Kyoto 604-0052 JAPAN http://gallery.kcua.ac.jp



- *京都市バス・京都バス「堀川御池」下車すぐ
- *京都市営地下鉄東西線「二条城前」駅下車2番出口より徒歩3分
- * Nearest bus stop: Horikawa Oike * Subway: 3-minute walk from Nijojo-mae Station (Station T14), Exit 2

企画:京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA 主催:京都市立芸術大学 助成:芸術文化振興基金/公益財団法人花王芸術・科学財団 協力:柳原銀行記念資料館

- Curated by Kyoto City University of Arts Art Gallery @KCUA Organized by Kyoto City University of Arts
- With additional funding from Kao Foundation for Arts and Sciences and Japan Arts Council With the cooperation of The Bank of Yanagihara Memorial Museum